

მექანიკი

№ 9.



თ. 6 - გ 3 0 6 9 უ ლ

ი 8 1 2 9 0 9 უ ლ

გაზეთის ფასი: ერთი წლისა გაგრძენის და გაუგზველად —
ხეთი მანები, ხანგარი წლისა — სამი მანები
„მექანიკი“ რუსელი დამტების — მექანის მან.

ნახევარი წლით — თან მან.

ციფრ რუსელი დამტების წლით — თან მან.

ნახევარი წლით — თან მან.

გაზეთის ფასის და ყოველ გვარი წერილების გადაწყვნა
შეიძლება რედაქციამ ამ აღნიშვნათ: Въ настечко Кончуримъ
Въ редакции „Микенси“ (Пасмур).

რედაქცია იმუშავება და ამ შედეგან რედაქციის საკუ-
თას სახლში.

გ 3 0 6 9 უ ლ ა. ბარ)

1. მაისა, 1885 წელია. (ასე მიღება)

ჩვენი რუსული დამტების № 4-ში მოწინავე
სტატიით ჩვენ განვებრტეთ საჭიროება დაწერილებ-
თი ანგარიშების მიცემების საჭიროებულოთა მიერ
სამღვდელოებისადმი. ჩვენ ძალიან კარგად ვიცით
ამ შემთხვევაში სურვილი სამღვდელოებისა, და არა
თუ ესლა, ადრე ესლა არა ერთხელ გამოგვითქვამს
ამ გვარით აზრი, ამგარის ანგარიშების დარიგებაში
სამღვდელოებისადმი. ჩვენდა სამწუხარიდ, ეს კანო-
ნიერი მოთხოვნილება სამღვდელოებისა დღეშითი
ჩემია დაუკავშიროვებლად გიგანტ ჯერ ას. ჩვე-
ნის აზრით ამ მოთხოვნილების დაქავშიროვება
მეღლი არ არისასულიერო სასწავლებლების სპე-
რიველოთათვის. მშა-სადამე რას უნდა მივწეროთ
მათის მხრით ამ გვარი უურადღებობა? იქნება ზოგი-
ერთი ამ სასწავლებლოთ ჟერამეტღვები ფიქრობენ,
რომ რა კი სამღვდელოებისაგან შემოიტანება სა-
სწავლებლის შესანხავი ფულები, ამ ფულებსა და
მათ შემთხვევალთ შოთას სტუდენტები ყოველი კუმი-
რი და სრულად საჭირო არ არის მათ ხარჯვაზედ
სხვას ვისმეს მიეცეს ეს ანგარიში გარდა უმახლო-

უველა სტატიებისა და კორესპონდენციები, რომელიც რედაქ-
ციის იქნებან გამოგზავნილი დასახელებული უფრო გრძელად
და გამატებად უნდა იყონ ავტორთაგან სულ მოწირილინ.

უპირობო გამოგზავნილი სტატიები რეაციების საყვარელად
ჩაიკიდებინ და სასტუდიელს მოთხოვა აგრძელება ვერ მიღებენ.
ავტორთაგან გამოგზავნილი სტატიები, შეინუშები და კო-
ნკრინიზდებული შეიძლება ხსნადისა მოწირებული და შესწ-
რის დასახელობა, სტატიები და კონკრინიზდებული ციფრი,
რომელიც არ დაისტერიზონ, სამა თვეს გამოგვლომაში შეიძლება აგრძელება
მოთხოვნით უანგე და ერთობლივ.

სტატიები, კონკრინიზდებული და შეინუშები რეაციელ ენ-
ზედ დაწერილი ციფრის მიღებინ და ამაგრიშით დაბეჭდებიან.

ითხოვთ მომავალი დოკუმენტების მიღების მიზანის და მის მიზანის შედეგის მმართებლობისა. იმ ესრუთა უსაკუტელო
შეცედელობა, დავარღვეთ ჩვენი რუსულის დამტე-
ბის მოწინავე სტატიაში. რომ ჩვენგან გამოიქმუ-
ლი აზრი ამ საგანზე ნამდვილი იყო და ამ გვარი
ანგარიშის შედეგია შესძლებელიც აზრი, — ამის
დასატერიცებული მიუთითებთ ჩვენ ამ ნომერზე ვე-
დებეჭდოს სამეცნიერო სასულიერო სასწავლებლის
ანგარიშს, რომელიც ჩვენ მიღებით საქცევათ
ა. ზრიაზნისაგან. მა ანგარიში სტატები ამაგალი-
თად შედგენილი არის ბ. ზრიაზნისაგან, და ამ
ანგარიშისგან კულტურული ცხადად შეეძლია შეიტყოს,
თუ ამდენი შემოვიდა სამღვდელოებისაგან სასწავ-
ლებლის შესანხავად, რაში რამდენი დაიხარჯა, რა
დარჩა და როგორი გამოცდილებით და ს ი ნ ი დ ი ს ი ა-
ნა დ ი ხ ა რ ჯ ე ბ ლ ა დ უ ლ ე ბ ი ბ ი. ამავე ანგარიშში არის
მოყვანილი დაწერილებითი ცნობები საერთო წოდე-
ბის შეგირითაგან შემისულ ფულებზედ. სჩანს, ბ.
ზრიაზნისა სრულიად წინაღმდეგია ზოგიერთი ზედა-
მხედველების აზრისა, ვთომოც სამღვდელოებისა არა
კვინდებული ფულების ამგარიში მოთხოვ-
ნის ვისმეს გადაწერილი უკავშირის და ასე საქვეყნოდ ვამო-

୬୩୧୬୦୩୦୯୧୧

“არემოვების გაეგების შემდგომ—ამ უწესესების მოსახლეობა გულით მოაწილობა სანარეტში ყოფილმა პრინცესა სტაემა უკავება. მარჯანინოვა ხალხის თანხმობით დამდგენდა 1883 წლისა, ერთად დაგილობრივის გრალიჩინისა ჩამოიარა რწმუნებული მისდამი თეოტომეტი საზოგადოება. თითოეულ საზოგადოებაში პრინცესი სრულდებოდა ურილეთა უსხსინიდნ და არწმუნებდებოდნ, თუ რა მცენებდებოდნ შედეგი და გავლენა აქცის როგორის კერძო მდგრადი აღარისათვის, აგრძოვე საზოგადო ხალხის კეთილ მდგრადი არებისათვის სიადგმლო ქარჩენები დარღვევა; ქალების წართმევ-წამორთმებისა და უკანონო თანამეცამეულობისა და სხვა უმცირესობა შეიძლება— ამ რიცხვში შემდეგისათვის აღმოკეთათ აუწესებისათვის ძირი, წინადაღების აუცილებელი, რომ ხალხს რამე საშუალება, ახალი დროის მიხედვით გამოიყოვნებია; რადგან ჰელიო მათი ჩვეულება აგვარ შემთხვევაში ახლა აღარ გამოიდგებოდა; უკანონო უყვალ საზოგადოებაში ქავიაულებათ მიღლის წინადაღება პრისტაენისა და დაადგინა ხალხში განახენები. ამ მოსწავლით ეს გარკაზულება მოინტერესებს და დამატებულ პირთ, რომელთა რაცხენა საზოგადო მმახასათან არას შეადგენდა და გააჩინების მათ უთანაშობებით ძალა არ მოაკლებოდა. ბარაქიშვილი გამოქადაცებული იყო, რომ, ამ კამად ქალების ჩამორთმებისა და დაპრინცებისა შემდგომ, აშერიდგა არაეის გამოყენა 1-დ აკრა მი ბაჟშების დარინცნა საცოლოდ, 2-დ ნაწელაშიმათ. (ცე იგი საცოლო მშობლების და კავკაციულება ინას-სამარი მანათო საძირილის საქონლის აუკლებლად მიცემით) 3-დ უკანონო ქალის მითვისება და ნათესავთან ცოლის ქმრულად შეკავშირება და სხვ. პოლიციის დაჭირებით გარანტის სისტემის მოყვარეობა სასახლისა და თუ არა მავალით დაზღვევისა; შაგრამ შერე და შერე ზოგიერთმა მოინტერესულ პირებმა, შეიძლება ისიც გიმესავან შთავინებით, დაიწყეს სისტემა თუ უზრუნველყოს სასახლისათვის და თუ სხვაგან აცხადებდნ ხალხში არეულობა და აუცილებელი არაითარი არეულობა ხალხში არ ყოფილი იყო.

ლა. ოფერაციულ ბოლოს აღმოჩნდა, ცრუ მოტორულებრ პირებმა დაჯერებულ ცისურულში ჩინონგრკვიბა უზღდის სასამართლოისა და, რაუც ეს პირები პროფესიონალურ, სეანტრუმ არც ცემა დადგინდა, რომ ყოველ მოსამართლე პირს მომეტიც ულად ხელისა ახალი განკარგულების მოადგენა ქალების შესახება და მეტმე მართლა ბეკრი აჟყა შეთ ხელ — და დაიძუნება ქალები. დაწყობილი საქმი ისე აირია. ჩანკარგულების მომზადების პრისტარები დაიწყება ტუკილი საზიონები, რომ ძალა დაგვროთ, თორებ ჩევრ განჩინებებს არ ვადგენ დითო. მარის უმუშოსმა მარჯანოვის თანადასწრებით უფლების განჩინებები არ შეიწყონა. მისშეა, რომ ხალხში ამბოხება არ მომხდარიყო და დღემდის რც მომხდარა მათში აღარ მოუშალა, მაგრამ ამის შემდეგ კი ცუვლას სასტრიკად აღურებალა ქალის მოტაცება და ამ გვერ უწესო საქმეები... ჩევრის აზრით ახალ-განკარგულებას ა რა ნაკლულებავრება აქვს: ამ გვერ უკუნურ ხალხში—როგორც სფანერია, დაუცა აეტორიტეტო პრისტარება, რომლის განკარგულებას აწი — თუ გონი კარგიც იყოს, ხალხი ჰაკც მრულდ დაუწყება უზრუნველყოფას, მეტობე შეუცვლა აზრი ხალხს საზოგადოდ განჩინების ძალაზე. რაზ რა სჯებდა? ის რომ ბეჭედების უმუშოს სეანტრის დარების დროს დაერწმუნებან ხალხი, რომ მთ დაცუცათ მტკცელდ. შარჯანოვის განკარგულება და არ გაეპედ- ნათ მისი დარღვევა, ჩართვებ სჯეულის დაუკანონიზება— აღმდევნო საქმეო დაუსჯევლად არ ჩემიგან ასლონ დღისში. დაწყებულების იუვართ, ამ შემთხვევაში ხალხი ხმის არ ამოიღებდა ან რა საჭიროა ჩავუკის უკურუ- რი ხალხისათვის წარტოვნით თავისულების შეცემა— თუ კი ვერ ჩარგვებულები მით. იმას თუ წერილობდა გამშე, რომ მასალი ფაქტურულება უფრო რაც უსარტირებია და შეუცემელი დარჩებოდა საშუალო მოთ, ეს ტუცილი აზრი მოსელავა, ამიტომ რომ რაღოც პირების გან- კარგულებას ისე ახალსაც გამოუშენდა დამტკრევები პირი ერთს საზოგადოებაში; ამ პირმა რაჯერ მოიტკრე- სხვისი ცოლები და მათ ჩამორთმების შემდგომ თავი- ში დეისის ნათლული მიიყვანა ცალად. მსპრინგ თა- ნხება ახალი განჩინებისა სუთი თუმნით დაუწერა- ფაქტ და მეტმე აღდილობრიებს პლიტის უზღდის სასამართლოში გაუზარდა და, ამბობნ, იტილან

ସାହେଲ୍ୟ ପିଲା, ଡାକୁରାଜା ସାହେଲ୍ୟକାଣ୍ଡେ ଲାଖାଶ୍ଵର, ଏହିସ
ବିଶ୍ଵାମୀରୀତିରେ କାହାରିନ୍ଦି, କେତେବେଳେ ୨ ବିଶ୍ଵାମୀରୀ ଲାଭ କରୁଥା
ପାଇଲା, ବିଶ୍ଵାମୀରୀତିରେ ୩ ବିଶ୍ଵାମୀରୀ ଲାଭ କରୁଥାଏବା

କୁନ୍ତଲାମ୍ବିଳୀ 1) ବାର୍ଷିକ ମହିମାନଙ୍କରୀମା ମିହନ୍ତିକାନ୍ତିରୀଲୋ,
ଅପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶୈଖରଣିଲୋ ଦେଇରୂପାଶାସି ପ୍ରକାଶିତ ଲାଭ ମାରଗୁ-
ଲୁଣିତିତ, ଗ୍ରୀବାନ୍ଦିନୀ ଏହି ଲାଭମିହନ୍ତିକାନ୍ତିରୀଲୋ.

¶ ପ୍ରେଷିଲାଲଙ୍କ ପ୍ରେକ୍ଳଦ୍ରୁଣ୍ସୀରତ ଶିଖିଲେ କି ଯାହାର କାହାର
ଶ୍ରେଣ୍ଟନାଟ୍ରେକ୍‌ରୀ (ପ୍ରେରାଳାପିର୍ମିନ୍‌ଟ୍ରେକ୍) ଏହାରାତ୍ମେହୁର ନିଶ୍ଚିନ୍ତାକାଳେ
● ବ୍ୟାପକାଳୀନ ଶାରୀ ମୁଖ୍ୟମାନ ଉପରେ ଅଧିକାରୀଙ୍କରେ ଲୋଗିନ୍‌ଟ୍ରେନ୍‌ରେ
ଲୋଗିନ୍‌ଟ୍ରେନ୍‌ରେ ଶ୍ରେଣ୍ଟନାଟ୍ରେକ୍ ରାତ୍ରେଶ୍ଵରଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲୁଣ୍ଡର
ଶ୍ରେଣ୍ଟନାଟ୍ରେକ୍—ଶ୍ରେଣ୍ଟନାଟ୍ରେକ୍ ଏହାର ଶ୍ରେଣ୍ଟନାଟ୍ରେକ୍ ପାଇଁ ପରିପାଳନ କରିଛନ୍ତି,
ଏହାର ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ

ମେଲ୍ଲାଙ୍କ ନାମରେ ପାଇଁ ଏହି ପଦକାଳରେ କିମ୍ବା ଏହି ପଦକାଳରେ କିମ୍ବା
ଏହି ପଦକାଳରେ କିମ୍ବା ଏହି ପଦକାଳରେ କିମ୍ବା ଏହି ପଦକାଳରେ

ଶ୍ରୀମଦ୍-ବିବାହପାତ୍ର

ଦୁଇଟି ନାକରିଲୁଗିଲା ତାଙ୍କୁ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ମୁହଁରେ ଶୁଣିଲା;
ଫୁଲାକୁ ଧାରି ଏହାରେ ଯାଇଲା ତାଙ୍କୁ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ମୁହଁରେ;
ରହିଲା ତାଙ୍କୁ କରି ତାଙ୍କୁ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ମୁହଁରେ—
ପରିମଳା ପରିମଳା ପରିମଳା—
ପରିମଳା ପରିମଳା ପରିମଳା—

ନେବ୍ରାଜିତ କାହାର ପାଦରେ...କାହାର ପାଦରେ...

“დორებისახვის სკირი იყო გმოცეცხლინა, რომ
პირები მოცელი არის ესა და ეს. მეტი ჩერთვის
არაფერი არ იყო საჭირო. აი როგორ გვისახელობს
პირები მოცელს. „დორების“ კონკრეტული:

ନମ୍ବର ଅମ୍ବିଲ ଗୁଣିକୁ-ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ର ରାଜୁ ମହାପ୍ରେସ୍ ମିଶ୍ର, କିମ୍ବା ତଥା
ଦ୍ୱାରାଟିଲେ ଶ୍ରୀମିଳାନ୍ତା କିମ୍ବା ଶ୍ରୀମିଲାନ୍ତାଙ୍କାରୀ; ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ର ନାମିରୁଷ୍ଣା, ଶ୍ରୀ
କାନ୍ତିକୁମାର ରାଜେନ୍ଦ୍ର ଏବଂ କାନ୍ତିକୁମାର ରାଜେନ୍ଦ୍ର ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କାରୀ ମହାପ୍ରେସ୍ ଏବଂ
ଅମ୍ବିଲ ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ର ରାଜେନ୍ଦ୍ର ପ୍ରକଳ୍ପ ତାରିଖପ୍ରକଟିତରେ ଲୋକଙ୍କ ବିଭିନ୍ନ ଧରଣର
ମହାପ୍ରେସ୍ ୩. ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କାରୀ; କିମ୍ବାରୁଷ୍ଣା ଏବଂ କିମ୍ବାରୁଷ୍ଣାଙ୍କାରୀ, ଯେ ,ଶ୍ରୀମିଲାନ୍ତାଙ୍କାରୀ
ରୁଷ୍ଣାଙ୍କାରୀ ରାଜେନ୍ଦ୍ର ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କାରୀ ପାଇଁ ପାଇଁକାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟରେ ନାହିଁ କିମ୍ବାରୁଷ୍ଣା
ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ର କିମ୍ବାରୁଷ୍ଣା ପାଇଁକାର୍ଯ୍ୟରେ ପାଇଁକାର୍ଯ୍ୟରେ , „ମିଶ୍ରପ୍ରେସିସ୍“ ଶ୍ରୀରାଜେନ୍ଦ୍ର
ରାଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କାରୀ)।

କେ ଗୁର୍ଜ୍ଞ ମେଣନ୍ତି ଉପରେଟି ଲାଶେଖର୍ମ୍ଭାବ:
କାହିଁ ଶ୍ଵେତିକା ପ୍ରାଣିର ଶୁଣିଏ ମୁୟକର୍ମର ପାଦାଶ୍ଚର୍ମଶାଶ୍ଵର
ଲାଶ ହାତରିକ ଶରୀରପାଦରେ ମନ୍ଦିରପାଦର ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରପାଦର ତାଳିକରି
ମୋହୂର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଲୁହ ନିରାମିତ ପାଦର ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରପାଦର
ମୋହୂର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଲୁହ ନିରାମିତ ପାଦର ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରପାଦର ତାଳିକରି
ମୋହୂର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଲୁହ ନିରାମିତ ପାଦର ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରପାଦର ତାଳିକରି

,, ଭର୍ଣ୍ଣେବୀସି । ପୁରୁଷପାନକାଳରୁ ଗାନ୍ଧାରମରମ୍ବ ପିଲାଙ୍ଗ
କରିବାରେ ପିଲାଙ୍ଗମାତ୍ର ଦିନକାଳରେ ଶୁଣୁଣୁ ଥିଲା କହିଲା ଯାଏ
ମନ୍ଦିରରୁ ଶୁଣୁଣୁ କହିଲା ଯାଏ । ଅଛିଲା କହାନୀ—, ଦରନ୍ମକାଳିନାମ୍ବି
ଅବ୍ୟାକ୍ରମ ନାହିଁବେଳି । ଗର୍ବରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କରିଲାନ୍ତିରୁ ପାଇବାରୁକୁଣ୍ଡା
ଶୁଣୁଣୁରୁ ପିଲାଙ୍ଗରୁକୁ ଦିନକାଳରେ ଶୁଣୁଣୁ ଥିଲା କହିଲା ଯାଏ
ଦୁଃଖପାନକାଳରେ କାର୍ଯ୍ୟକାଳରେ, ମର୍ମକାଳରେ ଗାନ୍ଧାରମରମ୍ବ କାର୍ଯ୍ୟ
କାର୍ଯ୍ୟକାଳରେ କାର୍ଯ୍ୟକାଳରେ ।

ბერძნები მას გადაუსცილები დაბარებით.

„ଶ୍ରୀରାମବାଦ“ ଏକିନ୍ତରୁ ଥିଲା ଯିନି ମହାଦେଶି
ଶାକ୍ଷ୍ରୀଲୋ, ହରମଳ୍ପିଦି (ମହାଦେଶିର), ମୁଖ୍ୟଦେଶିଠ ଅଧି-
ର୍ଯ୍ୟାପଦ୍ଧତି ତାତକିମି ପ୍ରେସ୍ ମହାଦେଶିର ଶ୍ରୀରାମବାଦ
ଲୋଗଣିଲାବା ଓ ଉଚ୍ଚରିତମାତ୍ରେଲାବା ଗାୟରିଜୁଲାତା
ବାକ୍ଷେତ୍ର ଦକ୍ଷବାନ୍ଧବୀ ଓ ଶ୍ରୀରାମବାନ୍ଧବୀ ବାକ୍ଷେତ୍ର,
ହରମଳ୍ପିଲାବା ପରିମଳାବା ମହାଦେଶିଠରାମବାଦ, ଶ୍ରୀରାମବାନ୍ଧବୀ
ବାକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଶାପୁରାମାଲାବା ଯାଇବା ଶ୍ରୀରାମବାନ୍ଧବୀ
ଏଣ୍ଟରିପାର୍କ“ ଦା ମହାଦେଶିଠରାମବାନ୍ଧବୀ ଯି ମହାଦେଶି-
ଶି ଶ୍ରୀରାମବାନ୍ଧବୀ ଅଧିକାରୀ ଅଧିକାରୀ ଶ୍ରୀରାମବାନ୍ଧବୀ

მისანი და დარიშვულება გატეთისა: 1 შეატყობინოს სამღვდელო და საერთო წოდებას, კველა განკარგულება და მოქმედება უმაღლესთა სასულიერო და სახორციელო მართებლობათა, კონსისტორიათა და მღვდელ-მთავართა, რომელთა გამოცხადება შესაძლო იქნება; 2 გავრცელოს ქართველთა სასულიერო წადებაში და ხალხში საკეკლებით და საზოგადოებრივი სალიტერატურის სწავლა და ცალბა; 3 გავრცელოს საქართველოს სამღვდელო, და საერთო წოდებაში სწავლა და მეცნიერება ქრისტიანობის კეთილი ზეობისა და სარწმუნოებისა და 4 აუქსენას და განუმაროს სამღვდელო და საკეკლებით მოსამართულებრივი პირთა ზოგირთო საცხვეულო კონხევება, რომელთა ცალქა შეიცილებელ საჭიროებას შეადგენს მთთვეს მტკიცება ჰათი მოვალეობის ასრულებისთვის.

„მწევერის“-ს ფასი მოელი წლის გაგულით ხუთი მანეთი.
ნახევარი წლის — სამ მანეთი.
„მწევერის“-ს ფასი რუსული თვიური დამტებით ერთი წლის ექვი მანეთი.
ნახევარი წლისა — ოთხი მანეთი.
ცალკე რუსული დამტებით ფასი წლისა — სამ მანეთი.
ნახევარი წლისა — ორი მანეთი.

ზაჟეთის დაბარება შეიძლება ამ პირსათ: Въ Квирилу, въ редакцію „МЦКЕМСИ“. უკირ-
ლაში, „მუზეუმის“-ს რედაქციაში.

შიდაანი: ოუილ. ნაზილი: ანგრიშის შესველის და კისველის ჭმით მეტელის სასულიერო საწარ-
დებლისა 1848 წელი, — მოწოდება შემწირევებითა. — არა ოუილ. ნაზილი: ყვარლია 1 მაის 1885 წ.—
მცირე შენაშენა. — საისტრიალ მსახალა, მცხეთის სლაბილო, — უკანასკნელი გაზიერება. — ჰემილტონის აღდენის ქაშ. — განცხლებაზე, თავის კანონი არა მართვილი იყო, თავის კანონი არა მართვილი იყო.

Доз. цензурою Кутаисъ. 30 Апреля 1885 г.

Скоропечатня Зедгенидзе и Перадзе въ Кутаисѣ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ-ପାତ୍ର-ମହାମୁଖୀଙ୍କୁ ମେ. ଏ. ଫାର୍ମସ ଶିଳ୍ପୀ.

მსწრავლებელთა უფლისისა და ურაძის.

ო զ ո չ ո չ վ ը շ ը հ ը ն ա ն ո ւ մ ո

«ՃՇՇԱՅՏՈՆԵ»

ၬ၆၃၂၄၁၀၃ၦ

შესავლის და გარსა უსა ჯამთა მეგრულის სასულიერო სახწავლებლის ოლქის სამდლელობრივი
სამეცნიერო თაგან შესანახავად მეგრულის სასულიერო სახწავლებლის 1884 წელში.

ଅନ୍ତର୍ବାଦ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକଣ୍ଠଙ୍କା:

		გვ.
კომლური შემსავალი ფულით შე		
1) 1878—82 წლის (დანახვით ასაღები 1878 წლის ფულით):		
1) ბეჭდ. დყვინვის სისორდისაგნ .	14	40
2) ბეჭდ. მდგ. ელაზესაგნ .	150	25
3) ბეჭდ მდგ. აღშეძინასაგნ .	97	50
და სრულიად .	262	15
2) 1883 წლის (დანახვით ასაღები ფულით):		
1) ბეჭდ. მდგვილის გრძელასაგნ .	338	75
2) ბეჭდ. დყვინვის სისორდისაგნ .	330	
3) ბეჭდ. დყვინვის მეტანგამისაგნ .	673	5
4) ბეჭდ. მდგ. ქათარასაგნ .	203	55
5) ბეჭდ. მდგ. სეხუნისაგნ .	251	85
6) ბეჭდ. მდგ. აღშეძინასაგნ .	143	85
7) ბეჭდ. მდგ. ელაზესაგნ .	169	60
8) ბეჭდ. მდგ. გარანძესაგნ .	30	
9) ბეჭდ. მდგ. ჟერიძისაგნ .	431	10
10) ბეჭდ. მდგ. ჩენეგვასაგნ .	90	
11) მარტივლის სისორდისაგნ .	28	5
და სრულიად .	2680	80
3) 1884 წლის:		
1) ბეჭდ. დყვინვის მარტივლისაგნ .	170	

୩ ୯ ୮ ୬ ୧ ୯ ୮ ୫ ୨ ୮

	მარ.	მდ.
კომპლუტი შემოსავალი ფულით მცდელობის მიზნის მიხედვით		
1) 1878—82 წელის (დანარჩენა ასაღები ფულების გადასაცემი)		
ფულებისგან):		
1) ბლად. დეპარტმ. სისტორიასაგან	14	40
2) ბლად. მდგ. კლიასაგან	150	25
3) ბლად. მდგ. ადმინისტრაცია	97	50
და სრულდად	262	15
4) 1883 წლის (დანარჩენა ასაღები ფულებისგან):		
1) ბლად. მდგლისი კომისაგან	338	75
2) ბლად. დეპარტმ. სისტორიასაგან	330	—
3) ბლად. დეპარტმ. მექანიკასაგან	673	5
4) ბლად. მდგ. ქავთანაბისაგან	203	55
5) ბლად. მდგ. ხეხუნისაგან	251	85
6) ბლად. მდგ. ადმინისტრაცია	143	85
7) ბლად. მდგ. კლიასაგან	169	60
8) ბლად. მდგ. კანკონისაგან	30	—
9) ბლად. მდგ. სკოლისაგან	431	10
და სრულდად	2680	80
5) 1884 წელს.		
1) ბლად. დეპარტმ. მარტინისაგან	170	—
მცდელობის მიზნის მიხედვით		
1) 1) ეს ფულები მაღაძეულია ატჩაშენით 17 იანვრიდან 1884 წლის . № 27. 2) მდ კამისაგნ 110 პ. 30 მარტის გრძელია ატჩაშენით 27 სექტემბრიდან 1884 წლის. № 32, ხოლო 39 პ. 98 კ. დაკრილია სამართლებრივი მიზნების სამდგენლობის კამპანიას საკუთრებულ სიმძლელის განხევეულის მიზნის სამსახურის ფუნქციური დაგენერაციის 7—10 დეკემბრიდან. № 39, ორმეტი დატერიციული მის ფულები უსამართლეოების, მირეთის განსაკურავის განვითარების გამართვისგან:		
2) ეს კამი დატერიცია, თანხმდა წინადედის კამისაგნის სამდგენლოების კამპანიების დაგენერაციას.		
3) ეს კამი დატერიცია, თანხმდა წინადედის კამისაგნის სამდგენლოების კამპანიების დაგენერაციას.		
4) 1) ეს ფულები 150 პ. მარტის ატჩაშენით 10 იანვრიდან. № 5 დ. 188 პ. 12 ფებრუარიდან № 23 მდ 1884 წლის.		
2) ატჩაშენით 17 იანვრიდან. № 25 ამ 1884 წ. 3) ატჩაშენით 18 იანვრიდან ამ 1884 წ. № 16. 4) ატჩაშენით 24 იანვრიდან. 1884 წ. № 40. 5) ატჩაშენით 22 იანვრიდამ, ამ 1884 წ. 11. 6) ატჩაშენით 7 ფებრუარიდან 1884 წ. № 20. 7) ატჩაშენით 14 მარტიდან 1884 წ. № 115. 8) ატჩაშენით 14 ფებრუარიდან 1884 წ. № 124. 9) ამ ჯამისაგნ წართვებინით 81 პ. 10 ფებრუარით 10 მარტიდან 1884 წ. № 180 დ. 350 პ. ატჩაშენით 2 თებერვალიდან 1884 წ. № 43. 10) ატჩაშენით 26 იანვრიდან 1884 წ. № 341. 11) ატჩაშენით 21 აგვისტოდან 1884 წ. წ. 15. — 08 მცდელობის მიზნის მიხედვით		

	ମାତ୍ରା	ମାତ୍ରା
2) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜାର ଶ୍ଵାରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	305	40
3) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ରୂପକନ୍ଥାଳୀ ମୃଜନ୍ଦଗାରୀକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	673	5
4) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜାର ଅନ୍ଧାରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	381	15
5) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ରୂପକନ୍ଥାଳୀ ବୀକାରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	335	40
6) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଗାନ୍ଧିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	338	75
7) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା କ୍ଷେତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	251	85
8) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଏକାମ୍ବାରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	443	85
9) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ଶୈରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	431	10
10) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା କାରାନାମିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ (ପ୍ରୟାଣୀ)	351	35
11) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ପ୍ରାଣାମିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	160	60
21) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଶ୍ଵରତାରାମିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	203	55
13) ମାନ୍ଦ୍ରାଜାର ବୀକାରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	28	85
II ପ୍ରକଳ୍ପକ୍ଷେତ୍ରରେକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ ଶ୍ରେଣୀକାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଉପକାରୀକାର୍ଯ୍ୟ	4282	10
1) 1883 ଫ୍ରେବିନ୍‌ବିର୍ଦ୍ଧାଳୋକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	25	—
2) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଶ୍ଵରତାରାମିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	15	—
3) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଶୈରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	35	—
4) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା କ୍ଷେତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	16	—
5) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ରୂପକନ୍ଥାଳୀ ବୀକାରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	43	—
6) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ରୂପକନ୍ଥାଳୀ ମୃଜନ୍ଦଗାରୀକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	30	—
ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟାଙ୍ଗରେ	164	..
II ପ୍ରକଳ୍ପକ୍ଷେତ୍ରରେକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ ଶ୍ରେଣୀକାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଉପକାରୀକାର୍ଯ୍ୟ	08	08
1) 1884 ଫ୍ରେବିନ୍‌ବିର୍ଦ୍ଧାଳୋକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	20	—
2) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଶ୍ଵରତାରାମିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	115	—
3) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା କ୍ଷେତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	180	—
4) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଶୈରିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	90	—
5) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା କ୍ଷେତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	25	—
6) ବ୍ୟାଙ୍ଗ. ମହାନ୍ଦ୍ରାଜା ଶ୍ଵରତାରାମିକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ	16	—
II ପ୍ରକଳ୍ପକ୍ଷେତ୍ରରେକାର୍ଯ୍ୟାଳୋକାର୍ଯ୍ୟ ଶ୍ରେଣୀକାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଉପକାରୀକାର୍ଯ୍ୟ	07	—

- ბ) კელეიიგბიდგან 1884 წელში:
 1) ბლად. მეგ. კადანდარშიადისაგან
 2) ბლად. მეგ. ანჭაფარიძისაგან
 3) ბლად. დეკანოზის სისორდასაგან
 4) ბლად. მეგ. გომესაგან
 5) ბლად. მეგ. სუხნისაგან
 6) ბლად. დეკანოზის მეუნარგისაგან
 7) ბლად. მეგ. ალმანასაგან
 8) ბლად. მეგ. სურამისაგან
 9) ბლად. მეგ. კარასაძისაგან (გვევლა)
 10) ბლად. მეგ. ელავგასაგან
 11) ბლად. მეგ. ჭავთაძისაგან

და სრულიად . . .

III. გვირგვინაკების და შენდობის
წიგნების გაყიდვისაგან:

- 1) ბლად. დეკანოზი სისორდისაგან
 2) ბლად. მეგ. კადანდარშიადისაგან
 4) ბლად. მეგ. გომესაგან
 4) ბლად. მეგ. ანჭაფარიძისაგან
 5) ბლად. მეგ. სუხნისაგან
 6) ბლად. მეგ. კარასაძისაგან
 7) სსწავ. მოწიფის ივანე ჭაველიძისაგან

და სრულიად . . .

IV. საერთო წარდგის შეაღთა სასწავლი
გუდგანი

და სრულიად . . .

პარ.	კაპ.	1)
15	—	1) 1) ამ ფულებიდგ 8 მ. წარმოდგენილია ატწარშენით 28 ოქტომბერი 1884 წ. № 58 და 2 მე. ატწარშენით 5 ივნისიდგ 1884 წ. № 137. სადღო დღისარჩება 5 მ. დატერილია, სამდგ. ჭაველიძისაგნ, თანახმად გრიშარტებისა კომლური შეისავლისაგნ ამ 1884 წ. 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10) 11). ეს ფულებია 43 — დაგვატულ იქმნა, თანახმად კომლური შემოსავლის 13 — განმრტებისა, ამ წლის სასწავლიდლი; ლექტ სამდვედე- 16 — ლობისა კამაგრისაგნ, რომელიც მიიღო სამართველოს. 30 — (მუხ. ცანარ. შემოსავლის I მუხ. ფულცელის შემეგ.) 25 — 35 — 42 — 15 — 21 —
266	—	1) ატწარშენით 17 ანგრიდგ 1884 წ. № 26. 2) ატწარშენით 20 ანგრიდგ 1884 წ. № 11. 3) ატწარშენით 9 მიასიდგ 1884 წ. № 10. 4) ატწარშენით 22 აგვისტოდგ 1884 წ. № 345. 5) ატწარშენით 18 ოქტომბერ 1884 წ. № 222. 6) ატწარშენით 26 ოქტომბერ 1884 წ. № 184.
491	7	1) თვითეულ ერთ-ჭავის შეაღს სასწავლებელი ფუ- ლი სტეპა, თანახმად მიხი უსამდევლოებების მოწი- რილებისა, 18 მ. ამ სასტეპა ფულებისგნ 275 მ. 56 კ. შემოგადს სწავლის უფლებისთვის წარსული 188 ^{3/4} სასწავლა წლების, ხოლო 1150 მ. მდგრადი 188 ^{4/5} სასწავლა წლებში. ეკვად ბაგუბი საკურა წლების წარსულ 188 ^{3/4} სას. წელში თავდასილ სასწავლებელში 116. რომელთან უნდა შემოსავლიურ 2088 მ. ამ ფულებიდგ 1355 მ. ჩაწერილი შესავალში წარსულ 1883 წელსა 236 მ. 44 კ. თავდება სასწავლებების უქამშედველ კოფილს სეფალებელ; 126 მ. ამ ასის შემოტენილი 7 მოწიფისაგნ, რომელიც არ გამოცხა- ლებულის სასწავლებელში მოედო სასწავლა წლის ექ- მდებლობაში აგად-მეოდებისა გამო; რომ მოწიფე ხი- ლიად გრითაუსფულებულია გრადსსასიაგნ და ქამპ- გრითაუსფულებულია გრადსსასიაგნ მეორე ხაწიდებას. თანახმად სამართველოს ექრნალის დაზიანებისთვის დამტკიცებულის მიხი უოკ. უსამდევლოებისას, ამ,
1425	56	1425
1425	56	

Ա Բ Ց Տ Կ Ո Յ Ո Ց Ա Ե Վ Յ Ո Ւ Յ Ո Վ Ա Ր

შეკლის დანიშნული სამოქალაქო განაკვეთის გასაცალობა:

କାଳେଣ୍ଡାର୍. କାମି ମନୁଷୀମହିଳାଙ୍ଗେଭେଲୀ
ପ୍ରାଣୀଙ୍ଗଠିତ ଶ୍ରେଣୀରେଣ୍ଟାଙ୍କାରି:

ජාති. ජාති. ජාති. ජාති.

5) ჰედა მოსამზადებელი კლასის გაკვეთილების ფასად . 530

1) რუსული ენისათვის . 200 » 224 99 $\frac{1}{3}$

ଗାନ୍ଧାରୀ ଶ୍ରୀଗପ୍ତ ଗୁରୁତ୍ୱାଲ୍ଲତା:

I. ४) ए ग्रन्थात्मकालीन शब्दात् शब्दानेकांशकाल बहुतीय इकाई-
में वर्णित अवधि का मान है— ४२० व. माघमंस शरणवाही ना-
क्षयन्ति च इदम् स्वेच्छियो वर्णनाम्भुजो (N 4) ज्योति— २२०
वर्षों एवं मृगार्दि शैक्षिकीयोन्तराले ग्रन्थात्मकालीन शब्दात् शब्दानेकांशकाल बहुतीय इकाई-

2) ଏହି କୁଳମିଶ୍ରଙ୍କ ଲାଦି କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦିତରେ ନାଗଚନ୍ଦ୍ର ଶ୍ରୀ
ତିଲେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି ଯୁଦ୍ଧରେ, ଅନ୍ତରେକୁ କିମ୍ବର୍ତ୍ତିବେ, 91 ମ. 11½
ମୁହଁନ୍ଦ୍ର ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ 1 ଅନ୍ତରେକୁ 13 ବେଳେନ୍ଦ୍ର-
ଦୟ ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି ଅନ୍ତରେକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି
କୁଳମିଶ୍ରଙ୍କ 8 ମ. 75 ମୁହଁନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି 1 ଅନ୍ତରେକୁ 1885
ଫେବ୍ରୁଆରୀ, ରାଜବର୍ଷରେ ମିଶ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି ମାତ୍ରମେ, ରାଜେ
13 ବେଳେନ୍ଦ୍ରକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି
ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି
ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ
ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ
ଅନ୍ତରେକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି 15 ବେଳେନ୍ଦ୍ରକୁ
କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି 1884 ଫେବ୍ରୁଆରୀ, ମେ 28, ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦିକୁ
ମହିନ୍ଦ୍ର ଶିଖିଲାକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି, ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦିକୁ
ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ ମାତ୍ରମେ, ରାଜେ ମିଶ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି ଉପରେ
ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି
ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ ମହିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାଲୋଦି 3 ବେଳେନ୍ଦ୍ରକୁ ଉପରେ କଣ୍ଠପୂର୍ବାଲୋଦି
ମହିନ୍ଦ୍ରକୁ 110 ମନ୍ଦ୍ରାଜା.

3) ეს ფულები მაერა 4 განკვეთიდანისონგის მასშია. დაბეჭდის ერთ განკვეთის მატერიალი არ არის დაბეჭდის ერთ განკვეთის სს სტანდარტით 20 გ. განკვეთის შემთხვევაში მატერიალი დაბეჭდის ერთ განკვეთის მატერიალი არ არის დაბეჭდის ერთ განკვეთის სს სტანდარტით 20 გ. განკვეთის შემთხვევაში.

3) ქართული ენისათვის . 80 » 80 »

	მ. მას.	მას.
4) არიგმეტიკისთვის.	80	" 80 "
5) წერისთვის.	60	" 57 16½
6) 2 მოსამზადებელი განყოფ.	გაკეთილების საფასოდ	710 "
1) ამ განყოფ. ამლზრდელს	540	" 540 "
2) საღმრთო სჯულის გაკეთილებისთვის	110	" 99 86½
3) წერისთვის . . .	60	" 57 16½
	და სრულიად	697 "
8) 1) ძირა მოსამზადებელი კლასის გაკეთების ფასად		
1) ამ განყოფ. ამლზრდელს	540	" 540 "
II. პირებზე რომელიც სას- წავლებელში მასზურებენ სამღებლობის ხარჯით:		
1) სახლის ფული:		
1) სასწავ. ზედამხედველს	300	" 300 "
4) ს ფულები მაცე 4 გამჭვილისთვის მასწავლე- ბელს გრავერების, როგორც დამტბითი გაჭმელი- ბისთვის.		
5) ს ფარიდმ მაცე ს სამ გამჭვილიში, როგორც დამ- ტბილები, 40 მ. მასწავლებელს მომზრის 1 ასწრობიდ 1 სკოლისმამდე; 12 მ. 16½ კ. მასწავლებელს ერთსრი- მაცებაში 1 სკოლისმამდე; 13 ნოტიშისმამდე; 5 მ. მასწავ- ლებელს 1 დეპარტმენტ 1 ასწრობიდ 1885 წ. დასარ- ჯულია სტერაზ ნაფლი შირველი მაცების გამო, რო- მელიც ნიშვნებია განამარტებითა ბ-ს ჰერე.		
6) ს განურთებებს ს ქანქანებად სტერით გარდაწყვე- ტილს საზოგადო კამის—600 მ. დაგმატა, თანხმებად განმარტებისა, საზოგადო სტერის წინა მუხლის 1 ქაშე მეორე ნებვარი კამის—110, რომელიც დანაშუ- ლი იქნა ს განურთებებისა; საღმორ სრულის მასწავლებ- ლისთვის.		
1) ს ფულები მაცე მასწავლებელს აგიმიუს რუსუ- ლი ენის 10 გამჭვილისთვის, 4 ჭრთვების და არაი- მეტიციასთვის, ამსახნავე 12 შტატის გამჭვილისთვის თათოუელ გამჭვილიში 35 მ. და სრულიად 420 მ. და 6 დამტბითი გამჭვილიში, თათოუელში 20 მ. და სრულიად 140 მცნობა.		
2) ს ფულებიდამ ს სმ გამჭვილიში შტატის გამჭო- ლის სასფლისა მებრ მაცე 91 მ. 11½ მასწავლე- ბელს მაცებაში 1 ასწრობიდ 13 ნოტიშისმამდე და მასწავ- ლებელის თანხმებისა აღმსრულებელი; ან. გარაგამეს 8 მ. 75 მ. 1 დეპარტმენტ 1 ასწრობიდ 1885 წ. და- სარჯა ნაფლი იმა მაცებთა გამო, რომელიც მოსკეპ- სულია ჰერე ი) გასცვის წინა მუხლისა.		
3) ს ფულებიდამ მაცე ს სმ გამჭვილისთვის, რო- გორც დამტბითი გამჭვილიში მასწავლებელს განხე- ლებს 1 ასწრობიდ 1 სტატისმამდე 40 მ.; გასწავლებელს 1 მასამდე 1 სტატისმამდე 13 ნოტიშისმამდე 12 მ. 16½ კ. და მასწავლებელს გარაგამეს 1 დეპარტ. 1 ასწრობიდ 1885 წ. 5 მ. დასარულია სტერით გადაწყვე- ტილ კამის ნაფლი იმაცების გამო, რომელიც ნებვარ- ბია განმარტებაში 5) ჰერე გარავის წინ მუხლისა მეტ.		
4) 1) ს ფულები მაცე მასწავლებელს; 6. ჩანაბას 18 რუსულ ენის, ჭრთვების, არაიცერების, საღმორ სკოლას და წრის გამჭვილები, ამასთანავე თორმეტი შტატის გამჭვილიში, თათოუელში 35 მ. 420, ხოლო 6 გამჭვილის, როგორც დამტბითი გამჭვილების 20 მ. 120 მცნობა.		II.
1) ს ფულები დანაშულების მეტ გაცემულია.		

ବାନ୍. କ. ବାନ୍. କ.

6) სასწავლებლის ექიმს . 200 » 164 99 $\frac{1}{3}$

ଟ୍ୟୁଲ୍‌ 90 ଟି. 90 ଟି. ଶ୍ରୀଲ 545 ଟି. 40 ଟି; ମେହିନ୍ଦ୍ରା-
ଲ୍ଲପଦ୍ମାଦ ନାମ୍ରତାଙ୍କ ମାଝାରେ 13 ଟିଏମିଳିଲାଥି; ଅଠ
ଫିଲ୍‌ମି 78 ଟି. 36 ଟି. ଓ ଥାର୍ଗାଙ୍କେ 1 ଟିଏମିଲିଲାଦି
1 ପାନ୍ଦୁରାମିଲାନ୍ 1885 ଫି. 8 ମାର୍ଚ୍ଚତେ, ଡାକ୍ତରାଜ୍‌ଜା ସାତିନ-
ଦାରା ଶିଶ୍ରୀତ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ୱରୀଲ ଜାମିଶ୍ଵର ନାମିଲେ ବିନ୍ଦୁ-
ଶ୍ରୀଲାଦ ମିଶ୍ରମ, ଖର୍ମ ନାମ୍ରତାଙ୍କାମିଲାନ୍ ଗର୍ଭଜ୍ଞାନାତ ବାହିନୀ
ଖର୍ବଦିଲି ଶ୍ରୀଲାପଦ୍ମିଲି ଶ୍ରୀମତ୍ରାନ୍ତିଲିନୀ ଘୁମ୍ଭଦିଲାମ.
ତା-
କେବଳ ନିଃକ୍ଷେତ୍ରଭାବରେ ଓ ଯୁଗଲାଦ ଶାମିଲ୍‌ଲେଣିଲା,
ପିର୍-
ହେଠାତ ପିଲିଶାପାନକିଲି ମିଶ୍ର ଦମତ୍ରିକ୍‌ପ୍ରବୃତ୍ତିରେ
ଶାମିଲିନ-
ଶ୍ରୀଲାଦ ରାଜ୍ୟପାନିକାତା, ଶ୍ରୀମଦ୍‌ 200 ଟି. ଫାନ୍‌ଶ୍ରୀମିଲା,
ଖୋଲା ନାମ୍ରତାଙ୍କାମିଲାନ୍—250 ଟି. ଓ ମେହିନ୍ଦ୍ରା-
ଲ୍ଲପଦ୍ମାଦ ନାମ୍ରତାଙ୍କ ମାଝାରେ 1 ଟିଏମିଲିଲାଦି ନାଲିଶାରୁଲ୍‌
ତାନାମିଲଦିବାତା ମହିଳାଙ୍କିଲି ଫାଶ୍‌ଲୋଲି ଶ୍ରୀମଦ୍‌ ଅନ୍ତର୍ବ୍ରତ-
ଲ୍‌ପଦ୍ମି ମାହିନ୍ଦ୍ରାଶ୍ରୀଲାଦିଲି ଉପରେ.

ବାନ୍ଦିର ପାତା

ବୁନ୍ଦୁ ପୁ ବୁନ୍ଦୁ ପୁ

11) Տարբերակ. Թուսամակղճութեան 270 » 325 »

ହା ଶର୍ଷଫ୍ଲୋଡ 2290 » 2610 42

III. ଏହ ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁଣ୍ଡ ଜାମିଦାମ ଶ୍ରୀଲଙ୍କାରେ ଉପରେ
ଏହି ମଧ୍ୟରୁ 210 ମୀ. ମୋର୍ଚାଫ୍ରେଡାର୍ 30 ଏକାର ଶ୍ରୀଲଙ୍କାରେ,
ଯାତ୍ରାରୁଣ୍ଡରେ 7 ମୀ. 27 ମୀ. ଫ୍ରେନ୍କଲ୍ଯାନ୍ଡର୍ ପିଲାନ୍
ପିଲାନ୍ତରୁଣ୍ଡରେ ୩୫୫ମୀ. ପ୍ରାଚୀମୀ ଲା 11 ମୀ. 48 ମୀ. ମୁତ୍ତାବିସିଲାଙ୍କା
ମିଲାମାର୍କାର୍ 45 ମୀ. ହେତୁକାର୍କେର୍ ଗ୍ରାମ ଫ୍ରେନ୍କଲ୍ଯାନ୍ଡର୍ ପ୍ରିନ୍ସି
ପ୍ରାଚୀମ୍ବିଲ୍ଲି ଏବଂ ଶ୍ରୀଲଙ୍କାରେ ଦାରାପାଳ ସାଥେ ଶ୍ରୀଲଙ୍କାର୍ ଏବଂ
ଏହି ପ୍ରାଚୀମ୍ବିଲ୍ଲିରୁ 30 ମୀ. ଏବଂ 40 ମୀ. ଏହ ଗଲାବାଲା,
ଖାଲକାର ଶ୍ରେଣୀର ଏହ ନ୍ୟୂନ ଗାରାଫ୍ରେନ୍଱୍ରେଟ୍ରିଲା ଶମଦ୍ଵୀଳ-
ଲଙ୍ଗୁବ୍ରିକ୍ କାର୍ଜିଲାପାରା, ଦାନ୍ତୁରା ଶାନ୍ତିରୁ ଫ୍ରାନ୍ତେବୀ ଶ୍ରୋଦ୍ଧାରୀ
ପାରାପାରାରୁ ଶ୍ରେଣୀରୁକ୍ତିରୁ ଫ୍ରାନ୍ତେବୀ ଏବଂ 27 ଶ୍ରେଣୀରୁକ୍ତିରୁ ଏବଂ 7—10
ଦର୍ଶକପାରାରୁ, № 32 ଏବଂ 39, ଫ୍ରାନ୍ତେବୀପ୍ରାଚୀମ୍ବିଲ୍ଲିରୁକ୍ତିରୁ
ମିଳି ପ୍ରାଚୀମ୍ବିଲ୍ଲାରୁ ଶ୍ରେଣୀରୁକ୍ତିରୁ ଏବଂ ପ୍ରାଚୀମ୍ବିଲ୍ଲାରୁକ୍ତିରୁ
ମିଳି ପାରାପାରାରୁ ଏବଂ ପାରାପାରାରୁକ୍ତିରୁ ଏବଂ ପାରାପାରାରୁକ୍ତିରୁ

III. კლასის ავეჯოულობის ხასიათება

323 88

240

IV. සාක්ෂිගුරුවලියා පුද්ගලික තුළම් තුන්හිනීමෙන් පසුව
දෙපාර්තමේන්තුවා සංස්කරණ නිම්-
ලෝධ්‍යී 100 » 157 44⁵/₆

ଶୁଣେ ୦୧ କୁଳାଙ୍ଗାରୁ ୪୦୦ » ୫୨୭ ୭୭

VII. ප්‍රතිඵලීය සේවක මෙහෙයුම් මුදල 000 (0-000)

14. ଶେଷ୍ୟାଦ୍ୱାରାକୁ କେତ୍ରିତ
ଗ୍ରାମାନ୍ତରିକାଙ୍କ ପାଇଁ 157 50 177 ”

IV. ხარჯთა აღრიცხვებში ამ სტატიის შესახებ
არის შეინიშვნა, რომ სმერტაზე აღმატებული ფული
უნდა დაიხსროს საერთო წოდების შეიღების შემო-
სული ფულებიდან, რომელიც, მართლაც, დაიხს-
რა ამ წყაროდან, თანახმად სამართველოს ექინა-
ლურ დაგენილობათ, დატკიცებულით მისი ყა-
ლად უსამარედლოების, მერქონის მისიკონსის მიერ
8 მარტიდან, 3 მისიღან, 7—14 ინისიღან, №№
13, 17, 23, 26 და სხვ. აღნიშვნული ფულები მიე-
ცა აღნილობით ატრიექტის პატიონს, მათ კონსისტის.

VI. ଶିର୍ଯ୍ୟତୀତ ଦାନିଶିଖାଲ୍ପଙ୍କ ସେତୁ ଦାନିଶିଖା 29 ମ.
50 ମ. ତିଳିର୍ଗ୍ଗୁଣାଳ ମିଠାଳ, ହୁମ୍ବ ଗ୍ରହି ସାକ୍ଷଣିତ ଦା
ନିଶିଖା ଉଥିମିତ ନାୟକିତା ମେତ୍ରି ଶିର୍ଯ୍ୟତୀତ ଦାନିଶିଖାଲ୍ପଙ୍କ ଦା
ମେତ୍ରାଳୟ ଶାକ୍ଷରିତୀ ପଦ୍ଧତିରେ 10 ମ. 50 ମ. କ୍ରିଆର୍ଥ, କୁଣ୍ଡଳିପୁର
ଶିର୍ଯ୍ୟତୀତ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଦାନିଶିଖାଲ୍ପଙ୍କ, ଏମାତ୍ରେ 11 ମ. ଏବଂ

ան. Յ. ան. Յ.

VI. କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ ।
କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର
ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ ।
VII. କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ ।
କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ରେ ।

IX. კანცელარიის მოწყობი-
ლობისთვის . . . 130 » 271 81¹/₂

VII. ეს ფულები მიეცათ სასულილო წილების
40 მოსწავლებს ა) კულა აბლებს, ბ) უდარიბეს
მცდარითნის შეიღებს, გ) იმ მდველის შეიღებს,
რომელთაც სასწავლებელში ჰყანა რა ნაკლებ სამ
შეიღებს; შემწერა ეყრდნობაზ გ. 20 პან-
თადე. დახმაჯულა სტერი დანიშულზე მეტი 22
გ., რომელიც დაიტურა საქონი წილების შეიღების
შემორანილი უფლებით კულად სამდლელოს,
იმერეთის ეპისკოპოზის ბაბიონის ნება-რივეთ,
სამართლელოს ურნალურ დაგენილობისა შემჩ
7—10 დეკემბერი 1884 წ. № 39.

VIII. ქ ფულები, როგორც სმეტაზე აღმატებული, მიეცემულია თანახმად სამართველოს უქრ. დადგრილობათ 27 სკეტჩში ჩინდან და 7—10 ლეკციებიდან ქ № 32 და 39. დატრიკისტულთა მისი ყოვლად უსამაღლელოების, მიერთოს ეპისკოპოზის მიერ საერო წილების შეიღების შემოტანილი ფულებიდგნ; ამ ფულებიდან 100 გ. მიეცა ბილიონტეკანს სხვა და სხვა მოწაფის სკირონ ნივთების სასყიდლად და სახელმძღვანელოურებისა წიგნების გასაყიდლები ბიბლიოსტეკასთვის, ხოლო 50 გ. სხვა და სხვა წიგნების და სახელმძღვანელოურების გამოსაწერად სახულების ფუნდაციეტ. ბიბლიოსტეკასთვის. მოწაფებისთვის სხვაჭრო ბიბლიოსტეკის დასრულების სკირონება ექნო სამოვლელოების XX კრებას და სამართლებრივ სისხლედა კრებას ჩაერთოს გამონახვას, მაგრამ კრებამ უჩვენა იმავ წყაროზედ, რომლილდნაც, როგორც ზეცით არის ნათენამი, დაახტირა ეს ხარჯი.

IX. ଏହି ଅଳ୍ପନୀୟରୁଲୀ ଉପରୁଥିବାକୁ ମିଳିଯାର: 1) ମେଗ୍ରାମିଶ୍ରିଦେଖିବାରେ 3. ତେବେଣୀରେଖା ଓ 3. ତେବେଣୀରେଖା 70 ମି. 74 ମୀ. 1000 ଏକାର ମେଗ୍ରାମିଶ୍ରିଦେଖିବାରେ ବିଲ୍ଲେଟରେଖାରେ ଲାକାବ୍ଦେଖିଜଳ ଓ ଗାମିଶ୍ରାଵ୍ୟାଙ୍ଗି, 400 ଫୁଟର୍ଲୋଇନରେ ଓ 6 ନାନ୍ଦ୍ରାର ଫୁଟର୍ଲୋଇନରେ ଲାକାବ୍ଦେଖିଜଳ ସାଥୀବ୍ୟାଙ୍ଗିରେ ଲାକାବ୍ଦେଖିଜଳରେ ଲାକାବ୍ଦେଖିଜଳ ଦେଇବାରେ, 2) 600 ଫୁଟର୍ଲୋଇନରେ ଶୈଶବାଳ-ଗାମିଶ୍ରାଵ୍ୟାଙ୍ଗିରେ ନିର୍ମିତ ଟାଙ୍କରେ ଓ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ମିତ ଟାଙ୍କରେ, 3) 300 ଫୁଟର୍ଲୋଇନରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ମିତ ଟାଙ୍କରେ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ମିତ ଟାଙ୍କରେ, 4) 100 ଫୁଟର୍ଲୋଇନରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ମିତ ଟାଙ୍କରେ, 5) 250 ଫୁଟର୍ଲୋଇନରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ



X. მოულოდნელი სარჯე-
ბისათვის 130 » 311 33

ଲା କର୍ଜୁଳୀଙ୍କ	130	»	311	33
ଲା କର୍ଜୁଳୀଙ୍କ	5287	50	6630	81 $\frac{1}{3}$

X. გასაფარში აღნიშვნული ფულები მიეცათ: ა) 65 მ. ა. ხანტუკურის ზაბლოცეს მომიერალი სასწავლებლის შეწობის და სასწავლებლის შეწობის აღვენის პლანში, ბ) 201 მ. 14 კ. (გასაფარში ინარჩუნა)

ნამდვილთან სწორია: სამეცნ. სას. სასწაულ. სამმართველოს საქმის მწარმოებელი კ. გაცერებული.

Օչազան շրջմանցաւ Տէնհովու ռեյք-Հռուկայր-
ռայ. Հօնդարանու պայպար արևոտներու 16 մարտի օճախ
ամ Շնուսա, № 3854 Տօնառու մուտ թագավոր յազգական
յամագաղաւունութեածա, Տայարացաւութ յայտաբանակատ,
ռաս ձա պայպարանցաւ ըամարիալուր ցամացպամի Թոմու-
ջեա Տեմուրունունուա Տեսացրեալուա, Հատա ամ
Տեմուրունունու եղան ածանա օլմերս ալմանցաւ լուր լու-
մարո ի. Այսու Տեմանու Խացունա ձարանու ցամաց-
պանուա Տեմուրունունու ալմանակա ալ ալմանցաւուսա,
ձա Տօնառու պատահաց տազու Թերու ալմանցաւուսա
Տեմուրունունու Տեսացրեալուա սայմերս, Յուրիշացաւ մուռաց
կամուրիւսա մումունցաւուսա:

ମୁଖ୍ୟମନ୍ୟାନ ପରିପରାଗାଳା.

ମୁଖ୍ୟ-ମାନ୍ୟରେ କୋଣାର୍କ ରାଜନୀତି

କୁଳବ୍ରଦ୍ଧ ଶମିନ୍ଦ୍ରାଜ୍ଞ ପାଇନାରୁତ୍ତେବା, ରାମଲ୍ଲୀଙ୍କ ପାଦ-
ଗୁରୁତ୍ବରେ ଏହାରୁ ଏହାରୁ କୁଳବ୍ରଦ୍ଧ କୁଳବ୍ରଦ୍ଧ କୁଳବ୍ରଦ୍ଧ!

ପୁ ମନ୍ଦିରରେ ଏକ ଅର୍ଜୁଣାଳୀଙ୍କରୁ ଉଚ୍ଚତା, ରାଜ୍ୟରୁ
ଶାପ ଛାପିଗୁରୁଙ୍କୁ ମନ୍ଦିର ନାରାଯଣରୁ ଏକ ଶାଖାବିନ୍ଦ
ଜୁଣିଲେ ପ୍ରାଚୀର୍ବନ୍ଧପାତ୍ର; ଏଥାମେହି ମହିଳାଙ୍କରୁ ଉଚ୍ଚତା
ଫୁଲିବୁରୁ ବ୍ୟାଙ୍ଗୀ ଉଚ୍ଚତାଙ୍କରୁ ଏହିପରିବାର
ପ୍ରାଣୀ 16 ନାନ୍ଦରିଙ୍କ ରାଜୁକ୍ଷେତ୍ର ଆପ୍ଯେତ୍କା ଏକମିଳି ଲା ତୁ-
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଗୁରୁକରୁ ପ୍ରକଳ୍ପିତ କୁଳାଙ୍କରୁ ମାନନ୍ତଙ୍କ-ମାନନ୍ତଙ୍କ-
ଦୂରାଙ୍କରୀଙ୍କ ପାଲୁପିଲୋ ଦୂରାଙ୍କରୀ ନାମିକା ମାନନ୍ତଙ୍କ.
ମହିଳାଙ୍କରୁ ଏହିପରିବାର ପାଲୁପିଲୋ ପାଲୁପିଲୋ କମିଲିଙ୍କ

ହୀମକରନ୍ତିଲ୍ଲେଖିତ ମୋଟାମେଲ୍ଲ ଦୂରତାରେ ପ୍ରକାଶ-
ଗ୍ରହକ, ରହେଇଲାମାତ୍ରା ମହାବିଶ୍ୱାରୀଙ୍କ ଅଳିକାରୀଙ୍କ ଶଶିଶ-
ଶାରୀ ବରକାରୀ-ପାତ୍ରରେଣୁକାରୀଙ୍କରେ ରାଜ୍ୟରେ ହିନ୍ଦୁ ପ୍ରଦେଶ-
ପାତାରୀଙ୍କରେ: ଆପଣଙ୍କରେବେଳୀ ଶେଷମୁଖେତ୍ରୀ, ମହାବୀର୍ଯ୍ୟରେ
ହିନ୍ଦୁ ହିନ୍ଦୁ ଶେଷମୁଖବାନୀ, ଫାରକ୍କା ନେ ଦୂରତାରେଣୁକ
ସୁମଧୁରମେଲ୍ଲର ଦ୍ୱାରା ମହାବିଶ୍ୱାରୀଙ୍କ ମହାବିଶ୍ୱାରୀଙ୍କ
ଦୂରତାରେ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ!

ହେ ତେ ଶର୍ଦ୍ଦା ଗୁରୁତ୍ବକରଣ ହିସ୍ବର୍ତ୍ତ ଏବଂ ପରିଚ୍ଛିନ୍ଦିତାଙ୍କୁଳେବା
ମାରତତ୍ତ୍ଵ - ମାଧ୍ୟମିକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବାକୁ ଲାଭକରିବାକୁ
ଶ୍ରୀ! ତିନାଙ୍କରିବାକୁ ପରିଚ୍ଛିନ୍ଦିତା ମାରତତ୍ତ୍ଵ-ମାଧ୍ୟମିକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁଳୀ
କୃଷ୍ଣାର୍ଥ ବାଲ୍ମୀକି ପାଇଁଲେଖିଲୁବା, ଶୈଖିଲେଖିବା ଓ ଗ୍ରା-
ରୀତ, ଧ୍ୟାନକରଣ କ୍ଷେତ୍ର-କର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ଶୁଣ୍ଵେଣିରକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରାଦ-
ରୀତକୁ ଅନ୍ତର୍ଭର୍ତ୍ତାକୁ ଆମା ଏହିକିମ୍ବଳାକୁ ଫଳାକ୍ଷେତ୍ରକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁଳୀର
ମାତ୍ରିକା, ଶାଶ୍ଵତ୍ତ୍ଵରେ ମନ୍ତ୍ରମେଣିକୁ ଧ୍ୟାନକରଣିବା
କାହିଁକିବା, ଶାଶ୍ଵତ୍ତ୍ଵରେ ହିସ୍ବର୍ତ୍ତ କୁତ୍ରାଲତାତ୍ତ୍ଵରେ ଶ୍ରୀକର-
ତ୍ତ୍ଵକ୍ଷେତ୍ରରେ ମାରତତ୍ତ୍ଵ-ମାଧ୍ୟମିକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁଳୀରିବା ଓ ଶୈଖାରକ୍ତ୍ରକ୍ଷେ-
ତ୍ରେଣ୍ଟାଙ୍କୁ ଏକାନ୍ତମିକିତାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ-ମନ୍ତ୍ରମେଣିକୁଳୀ, କରମ୍ପେଣ୍ଟ-
ମାନକ୍ରମ ନିର୍ମାଣ କ୍ଷେତ୍ର ଜୀବିତରେ ପ୍ରାକରଣିକୁ ଅନ୍ତର୍ଭର୍ତ୍ତାଙ୍କୁଳୀ
ଓ ଗ୍ରାମୀକରଣକାଙ୍କୁ ଏବଂ କରମ୍ପେଣ୍ଟମାତ୍ର କାର୍ଯ୍ୟରେ ମନ୍ତ୍ରମେଣିକୁଳୀ
କ୍ଷେତ୍ର, କରମ୍ପେ ଆମିନ ଶୈଖିକିନ୍ଦରେ ମନ୍ତ୍ରମେଣିକୁଳୀ କୃ-
ଶ୍ରୀକୁ.

ପ୍ରକଳ୍ପିତୀବିଳା କେଣ୍ଟ-ଏଲ୍‌ଫାର୍ମ ଅଶ୍ଵିନ୍‌ବିଳା ଫିଲ୍‌ମିଲା
କ୍ଷାମିତିଶି କୁର୍ଯ୍ୟାଦା ରୁକ୍ଷିତା କୁର୍ଯ୍ୟା ମିଳିଲାକ୍ସ ମେନଙ୍କାର୍ଟିଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଡାର୍କା
ମୋହାଲ୍‌ଲିମାର୍କ ଦା ମେଲାବାଲିମାର୍କ, ମେଲାଲାର୍ମାର୍କ ଦା ଓ ରାଜିକା
ମେଲ୍‌ପ୍ର, କରି ଅଧ୍ୟନକାଳ ଐସ୍‌ଏସ୍ ଲାମରିକ୍‌ବିଲ୍‌ଲୋ ଲୋମିତାରି
ମରତନା-ମାଲ୍‌ଲିଲ୍‌ବିଲ୍‌ଲୋବିଲା ଉଚ୍ଚିନ୍‌ହ୍ୟୁଲ ଅଭ୍ୟାସି-
ଶ୍ରୀ!

ପ୍ରାଚୀଯତା, ମାନତଳ୍ଳ-ମାଲ୍ଲିଲ୍ଲେଖ୍ବେଳ୍ଲଙ୍କ, ମେଳ୍ଲିଲ୍ଲୋଳ
ଲୁହମିରାନର୍କ୍ଷଣ.